

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им. В.Г.ШУХОВА»**
(БГТУ им. В.Г. Шухова)

УТВЕРЖДАЮ
Директор института

« _____ » _____ 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины

Профессиональный иностранный язык

направление подготовки:

23.05.06 – Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей

Направленность программы (профиль):
Строительство дорог промышленного транспорта

Квалификация

Инженер путей сообщения

Форма обучения

заочная

Институт экономики и менеджмента

Кафедра иностранных языков

Белгород 2021

Рабочая программа составлена на основании требований:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности – 23.05.06 – Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей (уровень специалитета), утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от « » 20 г. № ;
- учебного плана, утвержденного ученым советом БГТУ им. В.Г. Шухова в 2021 году.

Составитель (составители): _____ ()

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков

« » 2021 г., протокол № _____

Заведующий кафедрой: _____ ()

Рабочая программа согласована с выпускающей кафедрой

Автомобильных и железных дорог

И.о. зав. кафедрой: к.т.н., доц. _____ (Е.А. Яковлев)

« » 2021 г.

Рабочая программа одобрена методической комиссией института экономики и менеджмента

« » 2021 г., протокол № _____

Председатель: канд.экон.н., доц. _____ (Л.И. Журавлева)

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Категория (группа) компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания результата обучения по дисциплине
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.9. Владеет профессиональной лексикой и базовой грамматикой для обеспечения профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.	Знает базовую лексику повседневного нейтрального и профессионального общения, а также базовые грамматические явления, использующиеся в повседневном и общекультурном общении; Умеет использовать теоретические знания по грамматике иностранного языка в практических ситуациях общения, понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы, а также участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и профессиональным общением; Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации из зарубежных источников, и применением ее в устной и письменной речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1. Компетенция УК-4 Коммуникация

Данная компетенция формируется следующими дисциплинами.

Стадия	Наименования дисциплины
1	Иностранный язык
2	Социология и психология управления
3	Русский язык и культура речи

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зач. единицы, 72 часа.

Форма промежуточной аттестации: зачет

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр № 5
Общая трудоемкость дисциплины, час	72	72
Контактная работа (аудиторные занятия), в т.ч.:	4	4
лекции		
лабораторные		
практические	4	4
Самостоятельная работа студентов, в том числе:	68	68
Курсовой проект		
Курсовая работа		
Расчетно-графическое задания		
Индивидуальное домашнее задание		
<i>Другие виды самостоятельной работы</i>	68	68
Форма промежуточная аттестация (зачет, экзамен)		3

1. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Наименование тем, их содержание и объем

Курс 2 Семестр 4

№ п/п	Наименование раздела (краткое содержание)	Объем на тематический раздел по видам учебной нагрузки, час			
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1.					
	Modern cities. City traffic.		2		22
2.					
	Travelling. Road safety.		1		22
3.					
	Building materials. Inventors and their inventions.		1		24
	ВСЕГО		4		68

4.2. Содержание практических (семинарских) занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Тема практического (семинарского) занятия	К-во часов	К-во часов СРС
семестр № 4				
1	Modern cities. City traffic.	Чтение текста. Работа со словарем. Письменное сообщение "Modern cities". Монологическая речь. Аудирование. Выполнение лексических упражнений. Грамматика: неопределенный / простой вид действия. City traffic. Грамматика: Герундий. Выполнение упражнений по грамматике. Письменный перевод текстов по профессии. Работа со словарем. Обучение различным видам чтения.	2	22
2	Travelling. Road safety.	Travelling. Инфинитив. Выполнение упражнений по грамматике. Письменный перевод текстов по профессии. Работа со словарем. Аудирование. Road safety. Письменное сообщение. Чтение и пересказ текстов по профессии. Составление диалогов. Грамматика: Условные придаточные предложения.	1	22
3	Building materials. Inventors and their inventions.	Building materials. Чтение и перевод текстов по профессии. Работа со словарем. Аудирование. Подготовка докладов. Чтение и реферирование текстов по профессии. Выполнение упражнений по грамматике.	1	24
ИТОГО			4	68

4.3. Содержание лабораторных занятий

Не предусмотрено планом

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

5.1. Реализация компетенций

1 Компетенция УК-4 Коммуникация¹

Наименование индикатора достижения компетенции	Используемые средства оценивания
УК-4.9. Владеет профессиональной лексикой и базовой грамматикой для обеспечения профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.	<i>Устный опрос, контрольная работа, тестовый контроль, собеседование, зачет.</i>

5.2. Типовые контрольные задания для промежуточной аттестации

5.2.1. Перечень контрольных вопросов (типовых заданий)

для зачета

1 семестр

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание вопросов (типовых заданий)
1	Modern cities. City traffic.	Назвать формы глаголов to be, to have. Конструкция to have got. Назвать личные и притяжательные местоимения. Объяснить разницу между определенным и неопределенным артиклями. Назвать английские предлоги, которые выполняют функции определенных падежей в русском языке.
2	Travelling. Road safety.	Употребление конструкции there+to be. Чем отличаются степени сравнения прилагательных и наречий в английском языке. Назвать окончания сравнительной и превосходной степеней сравнения, а также исключения.
3	Building materials. Inventors and their inventions.	Назвать указательные местоимения. Назвать неопределенные и отрицательные местоимения. Назвать основные закономерности отрицательных и различных типов вопросительных предложений. Объяснить, чем отличаются модальные глаголы от обычных, а также, чего не хватает недостаточным модальным глаголам.

Перечень типовых заданий для зачета

3 семестр

На зачете каждый студент получает билет с тремя типовыми заданиями. Первое задание представляет собой письменный перевод текста по направлению подготовки объемом 1500 знаков со словарем. В качестве второго задания необходимо прочитать без словаря текст по направлению подготовки объемом 900 знаков и пересказать его содержание на русском языке. В третьем задании требуется рассказать о своем обучении в университете; текст данного сообщения не менее 10 предложений.

¹ Повторить пункт 1 для каждой компетенции, закрепленной в разделе 1.

Типовое задание.

Задание 1. Прочитать и письменно перевести со словарем текст по направлению подготовки.

Текст: Architect.

An architect is a person who designs buildings and prepares plans to give to a builder. Architects make drawings with pens, pencils, and computers, and this is also called drafting. Sometimes they first make small toy-sized buildings called models to show what the building will look like. Architects decide the size and shape of a building, and what it will be made out of. They are the key designers of any, and all buildings. Architects need to be good at math and drawing. They must go to university and work for a long time. There are special tests that must be taken before becoming an architect. For example, the tests make sure that architects know how to make the building stand up, without falling.

A skyscraper is a very tall building, usually more than 152 metres (500 feet) in height. A highrise is another name that people call skyscrapers. Skyscrapers are almost always found in cities. Many large cities have many skyscrapers. For example, New York, a large city in the USA, has a famous skyscraper called the Empire State Building. In the last 20 years, people have been building skyscrapers in cities like London, England that did not have many tall buildings in the past.

At the start, the word skyscraper meant a tall sail on a sailing ship. The word's meaning has changed, and today it means a tall building. Until the nineteenth century, buildings taller than six stories tall were not common. Tall buildings made out of weak metals would fall down. People also did not like walking up many stairs. Also, running water could only be brought up to fifty feet high. Better technology helped make skyscrapers more common. Stronger building materials such as steel and reinforced concrete were developed, so stronger skyscrapers could be built. Water pumps brought water up to heights above fifty feet. The first skyscraper, The Home Insurance Building, was built in Chicago, Illinois, USA. William LeBaron Jenney designed it. The building, ten stories high, was built in 1884 and 1885. It was destroyed in 1931 because they wanted to build another building where it was.

Задание 2. Прочитать без словаря текст по направлению подготовки и пересказать его содержание на русском языке.

Текст: Construction Technologies.

In the fields of architecture and civil engineering, construction is a process that consists of the building or assembling of infrastructure. Far from being a single activity, large scale construction is a feat of multitasking. Normally the job is managed by the project manager and supervised by the construction manager, design engineer, construction engineer or project architect.

For the successful execution of a project, effective planning is essential. Those involved with the design and execution of the infrastructure in question must consider the environmental impact of the job, the successful scheduling, budgeting, site safety, availability of materials, logistics, inconvenience to the public caused by construction delays, preparing tender documents, etc. In general, there are two types of construction: building construction and industrial construction. Each type of construction project requires a unique team to plan, design, construct, and maintain the project. Building construction is the process of adding structure to real property. The vast majority of building construction projects are small renovations, such as addition of a room, or renovation of a bathroom. The owner of the property often acts as labourer, paymaster, and design team for the entire project. However, all building construction projects include some elements in common – design, financial, and legal considerations.

Many projects of varying sizes reach undesirable end results, such as structural collapse, cost overruns, and/or litigation reason. Those with experience in the field make detailed plans and maintain careful oversight during the project to ensure a positive outcome. Residential construction technologies and resources must conform to local building authority regulations and codes of practice. Materials readily available in the area generally dictate the construction materials used (e.g. brick versus stone or timber)

Задание 3. Рассказать о своем обучении в университете. Объем сообщения не менее 10 предложений.

**5.2.2. Перечень контрольных материалов
для защиты курсового проекта/ курсовой работы**

Не предусмотрено планом.

5.3. Типовые контрольные задания (материалы) для текущего контроля в семестре

Типовая контрольная работа

1. Выберите слово, соответствующее данному предложению.

1. I know ... who can help you.
1. something 2. some 3. somebody 4. nothing
2. Do you speak ... foreign languages?
1. some 2. anything 3. something 4. any
3. Mr Smith doesn't have ... time today. Could you call tomorrow?
1. many 2. much 3. a few 4. few

2. Дополните предложения, выбрав необходимые для этого сочетания слов.

4. Who ... at the Drama Theatre two days ago?
1. will you see 2. you saw 3. have you seen 4. did you see
5. Why ... in the room now?
1. does he smoke 2. is he smoking 3. he is smoking 4. was he smoking
6. Which of these students ... from the University next year?
1. did graduate 2. graduated 3. will graduate 4. has graduated

3. Выберите форму глагола, соответствующую данному предложению.

7. The sun ... in the west.
1. is not rising 2. do not rise 3. have not risen 4. does not rise
8. The wedding ... next Friday.
1. took place 2. was taking place 3. has taken place 4. will take place
9. I ... tennis when I saw Mary.
1. was playing 2. have played 3. play 4. will play
10. Tracy ... with me now until she can find a new apartment of her own.
1. lives 2. lived 3. is living 4. has lived
11. Andrew ... his homework yet.
1. have not finished 2. has not finished 3. did not finish 4. finishes

4. Укажите модальные глаголы или их эквиваленты, соответствующие данным предложениям.

12. Our baby is only nine months and he ... stand up now.
1. have to 2. had to 3. can 4. was allowed to
13. He ... get up at 5 o'clock every morning last month, although he hated it.
1. must 2. can 3. may 4. had to
14. The children ... stay home from school yesterday because of the weather.
1. can 2. were allowed to 3. must 4. may

5.4. Описание критериев оценивания компетенций и шкалы оценивания

При промежуточной аттестации в форме зачета используется следующая шкала оценивания: зачтено, не зачтено.

Критериями оценивания достижений показателей являются:

Наименование показателя оценивания результата обучения по дисциплине	Критерий оценивания
Знания	Знание терминов, определений, понятий грамматики иностранного языка
	Знание основных закономерностей построения предложений.
	Объем освоенного материала
	Полнота ответов на вопросы
	Четкость изложения и интерпретации знаний
Умения	Умение вести на иностранном языке беседу-диалог общего и профессионального характера.
	Умение читать литературу по направлению подготовки с целью поиска информации, а также переводить её со словарем.
	Умение использовать теоретические знания по грамматике иностранного языка в практических ситуациях общения.
	Умение понимать устную речь на бытовые и нейтральные темы, а также участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и профессиональным общением.
	Умение читать литературу по направлению подготовки с целью поиска информации, а также переводить тексты профессионального содержания со словарем.
Навыки	Владение иностранным языком в устной и письменной речи.
	Владение иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации из зарубежных источников.
	Владение иностранным языком в объеме, необходимом для ответов на вопросы по освоенному материалу.

Оценка преподавателем выставляется интегрально с учётом всех показателей и критериев оценивания.

Оценка сформированности компетенций по показателю Знания для зачета.

Критерий	Уровень освоения и оценка	
	Не зачтено	Зачтено
Знание терминов, определений,	Не знает значения терминов и определений грамматики иностранного	Знает термины и определения грамматики иностранного языка

понятий грамматики иностранного языка	языка	
Знание основных закономерностей построения предложений.	Не знает основные закономерности построения предложений.	Знает основные закономерности построения предложений.
Объем освоенного материала	Не знает значительной части материала дисциплины	Знает материал дисциплины в достаточном объеме
Полнота ответов на вопросы	Не дает ответы на большинство вопросов	Дает достаточно полные ответы на вопросы.
Четкость изложения и интерпретации знаний	Излагает знания без логической последовательности	Излагает знания без нарушений в логической последовательности
	Неверно излагает и интерпретирует знания	Грамотно и по существу излагает знания

Оценка сформированности компетенций по показателю Умения для зачета.

Критерий	Уровень освоения и оценка	
	Не зачтено	Зачтено
Умение вести на иностранном языке беседу-диалог общего и делового характера.	Не может вести на иностранном языке диалог ни общего, ни профессионального характера.	Умеет вести на иностранном языке беседу-диалог общего и профессионального характера
Умение читать литературу по направлению подготовки, а также переводить её со словарем.	Не умеет читать литературу по направлению подготовки.	Умеет читать литературу по направлению подготовки, а также переводить её со словарем.
Умение использовать теоретические знания по грамматике иностранного языка в практических ситуациях общения.	Не в состоянии использовать теоретические знания по грамматике иностранного языка в практических ситуациях общения.	Умеет использовать теоретические знания по грамматике иностранного языка в практических ситуациях общения.
Умение понимать устную речь на бытовые и нейтральные темы, а также участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и нейтральным общением.	Не понимает устную речь на бытовые и нейтральные темы, не может участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и профессиональным общением.	Понимает устную речь на бытовые и нейтральные темы, не может участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и профессиональным общением.

Оценка сформированности компетенций по показателю Навыки для зачета.

Критерий	Уровень освоения и оценка	
	Не зачтено	Зачтено
Владение иностранным языком в устной и письменной речи.	Не владеет иностранным языком ни в устной, ни в письменной речи.	Владеет иностранным языком в устной и в письменной речи.
Владение иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации из зарубежных источников.	Не владеет иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации из зарубежных источников.	Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации из зарубежных источников.
Владение иностранным языком в объеме, необходимом для ответов на вопросы по освоенному материалу.	Не владеет иностранным языком в объеме, необходимом для ответов на вопросы по освоенному материалу.	Владеет иностранным языком в объеме, необходимом для ответов на вопросы по освоенному материалу.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Материально-техническое обеспечение

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1	УКЗ 206	Интерактивная доска, лингафонный кабинет, компьютеры
2	ГУК 604	Переносной магнитофон
3	ГУК 626	Телевизор, переносной магнитофон
4	ГУК 628	Интерактивная доска, телевизор
5	ГУК 629	Интерактивная доска, телевизор

Имеется набор методических материалов на электронных носителях.

6.2. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение

№	Перечень лицензионного программного обеспечения.	Реквизиты подтверждающего документа
1	MicrosoftOffice 2013 10	(№31401445414)
2	MicrosoftWindows 7	(№63-14к)
3	KasperskyEndpointSecurity	(№17E0170707130320867250)

6.3. Перечень учебных изданий и учебно-методических материалов

1. Могутова, О. А. Английский язык: учебное пособие для студентов специалистов 23.05.06 - Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей / О. А. Могутова. — Белгород: Белгородский государственный технологический университет им. В.Г. Шухова, ЭБС АСВ, 2020. — 104 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru>

2. Английский язык для будущих инженеров / Б. П. Елисеев, А. А. Сережкина, Э. А. Болелов [и др.] ; под редакцией А. А. Сережкиной. — 3-е изд. — Москва : Дашков и К, 2021. — 92 с. — ISBN 978-5-394-04169-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/107771.html>

3. Орловская, И. В. Учебник английского языка для технических университетов и вузов / И. В. Орловская, Л. С. Самсонова, А. И. Скубриева. — 16-е изд. — Москва: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2020. — 448 с. — ISBN 978-5-7038-5356-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115608.html>

4. Английский язык: тексты для чтения и написания эссе по проблемным темам мировых железнодорожных технологий: учебно-методическое пособие / А. С. Кузякин, И. В. Грубин, О. В. Ишаева [и др.]. — Москва: Российский университет транспорта (МИИТ), 2020. — 187 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/115830.html>

6.4. Перечень интернет ресурсов, профессиональных баз данных, информационно-справочных систем

1. Английский язык на HomeEnglish.ru / <http://homeenglish.ru>

2. English Land. Упражнения и тесты по английскому языку / <http://englishland.ucoz.ru>

3. Langled - изучение английского языка онлайн бесплатно / <http://www.langled.com/content.php?page=15>

4. www.iprbookshop.ru

7. УТВЕРЖДЕНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ²

Рабочая программа утверждена на 20____ /20____ учебный год
без изменений / с изменениями, дополнениями³

Протокол № _____ заседания кафедры от « ____ » _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____
подпись, ФИО

Директор института _____
подпись, ФИО

² Заполняется каждый учебный год на отдельных листах

³ Нужно подчеркнуть

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

23.05.06 – Строительство железных дорог, мостов и транспортных тоннелей

Направленность программы (профиль, специализация):

Строительство дорог промышленного транспорта

Аннотация рабочей программы дисциплины “Профессиональный иностранный язык”

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зач. единиц, 72 часа, форма промежуточной аттестации – 3 (*зачет*).

Программой дисциплины предусмотрены практические (4 часа), самостоятельная работа обучающегося составляет 68 часов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

- **знать** базовую лексику повседневного нейтрального общения, а также базовые грамматические явления, используемые в повседневном и общекультурном общении; теоретическое и практическое содержание курса иностранного языка;
- **уметь** использовать теоретические знания по грамматике иностранного языка в практических ситуациях общения, понимать устную речь на бытовые и нейтральные темы, а также участвовать в обсуждении тем, связанных с повседневным и нейтральным общением; читать литературу по направлению подготовки с целью поиска информации, а также переводить тексты профессионального и делового содержания со словарем;
- **владеть** иностранным языком в объёме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников, применением ее в устной и письменной речи и ответов на вопросы по освоенному материалу.
-

Дисциплина предусматривает изучение следующих основных разделов:

1	Modern cities. City traffic.
2	Travelling. Road safety.
3	Building materials. Inventors and their inventions.